

AATSP
¡TODOS A UNA! • TODOS POR UM!
American Association of Teachers of Spanish & Portuguese
Est. 1917

CALENDAR 2025

Heritage Highlights And Celebrations From The Spanish & Portuguese-Speaking World

@aatspglobal

AATSP

AATSP PRESIDENTS ON THE 2025 BOARD OF DIRECTORS



Rosa Bell
2025 AATSP President



Mary Risner
2024 AATSP President



Scott Alvord
2026 AATSP President

ENERO / JANEIRO

En enero bufanda, capa y sombrero.

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
			1 **AÑO NUEVO**	2	3	4
5	6 **Dia de Reis** **Día de Reyes** LAST DAY TO APPLY FOR THE AATSP EXAMS' TEACHER TRAVEL ABROAD & JUNIOR TRAVEL ABROAD AWARDS	7 **VÍSPERA DE AÑO NUEVO**	8	9 **Día de los Mártires** Panamá	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24 **Feria de las Alasitas** Bolivia LAST DAY TO SUBMIT MANUSCRIPTS FOR THE 2025 ISSUE OF *REVISTA LUSO-HISPÁNICA*	25
26	27	28	29	30	31 **Carnaval de Santa Cruz de Tenerife** **31 enero - 9 marzo** Islas Canarias, España	

La flor de enero es el clavel y la piedra preciosa es el granate.
A flor de janeiro é o cravo e a pedra preciosa é granada.

FEBRERO / FEVEREIRO

Sol de febrero, rara vez dura un día entero

DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA	QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO
						1 SHH SPONSOR AWARDS APPLICATION DEADLINE
2 **Dia de N. Sra dos Navegantes, Dia de Iemanjá** Brasil	3 **Día de la Constitución** México **Dia de dos Heróis Moçambicanos** KCB GLOBAL CITIZEN SCHOLARSHIP DEADLINE	4	5	6	7 NSE/NSC/NPE REGULAR REGISTRATION CLOSES	8
9	10	11	12	13	14 **Día del Amor y la Amistad/ Día de San Valentín**	15
16	17 LAST DAY TO SUBMIT PROPOSALS FOR THE AATSP CONFERENCE LAST DAY TO SUBMIT ENTRIES FOR THE NSC COLORING CONTEST	18	19	20	21 **International Mother Language Day**	22
23	24 **Día de la Mujer** Paraguay **Día de la Bandera** México NPE EXAMINATION WINDOW FEB. 24 - APR. 7	25	26	27 **Día de la Independencia** República Dominicana	28 **Comeco do Carnaval de Rio Fevereiro 28-Março 5** Brasil	

La flor de febrero es el Iris y la piedra preciosa es la amatista.
A flor de fevereiro é a íris e a pedra preciosa é a ametista.

AATSP

BLACK HISTORY MONTH

The 2024 AATSP Board of Directors



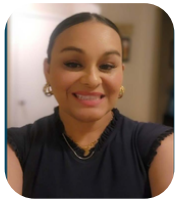
Incoming BOD Members for 2025



Scott Alvord
2026 President



Valerie Shull
PreK-8 Rep



Sandra Delgado
Secondary (9-12) Rep



Fernanda Ferreira
Higher Ed Rep

AATSP

WOMEN'S HISTORY MONTH



AATSP Poster Contest 2024
1st Place, 9-12 Digital Category
Stephanie Weng



AATSP Poster Contest 2024
1st Place, 9-12
Drawing Category
Claire Yu

Learn More About The Annual AATSP Poster Contest

MARZO / MARÇO

Marzo ventoso y abril lluvioso sacan a mayo florido y hermoso.

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
		APRIL 1ST IS THE LAST DAY TO SUBMIT FOR *ACADEMIA* IN ORDER TO APPEAR IN JUNE PUBLICATION				1 **Noche Valdiviana** Chile
2	3 **Carnaval de Luanda 3-4 Março** Angola NSE/NSC EXAM WINDOW MAR. 3 - APR. 14	4 **Carnaval de Portugal Março 4-9** Entrudo	5	6	7	8 **International Women's Day**
9 **Día Nacional del Boyero** Costa Rica	10	11	12	13	14	15 **Fallas de Valencia marzo 15 -19** España
16	17	18	19 **Día del Padre** España **Dia do Pai** Portugal, Angola, Moçambique	20 **First Day of Spring** Northern Hemisphere	21 **World Poetry Day**	22
23 **Día del Mar** Bolivia	24	25	26 **Dia do Livro Português**	27	28	29
30	31 REGULAR REGISTRATION FOR AATSP CONFERENCE CLOSES					

La flor de marzo es el narciso y la piedra preciosa es la aguamarina.
A flor de março é o narciso. A pedra preciosa é a água-marinha.

ABRIL / ABRIL

Abril, aguas mil.

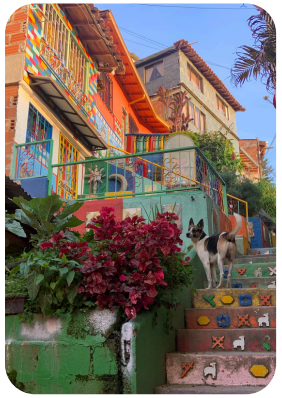
DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA	QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO
LATE REGISTRATION FOR THE AATSP CONFERENCE OPENS ON APRIL 1ST		1 SHH CHAPTER AWARDS APPLICATION DEADLINE AATSP HIGHER EDUCATION PHOTO CONTEST DEADLINE	2	3	4	5
6	7 **Dia da Mulher Moçambicana** LAST DAY TO GIVE THE NATIONAL PORTUGUESE EXAM (NPE)	8	9	10	11	12
13	14 **Día de las Américas** LAST DAY TO GIVE THE NATIONAL SPANISH EXAM (NSE) & NATIONAL SPANISH CHALLENGE (NSC)	15	16	17	18	19 **Dia dos Povos Indígenas** Brasil
20 **Domingo de Pascua**	21 **Tiradentes** Brasil **World Creativity and Innovation Day**	22 **Descobrimento do Brasil** **Día Internacional de la Madre Tierra/ Dia Internacional da Mãe Terra**	23 **Día Mundial del Idioma Español** **International English Language Day**	24	25 **Dia da Liberdade** Portugal	26
27	28	29	30 **Día del Niño** México			

La flor de abril es la margarita y la piedra preciosa es el diamante.
A flor de abril é a margarida. A pedra preciosa é o diamante.

AATSP

MES DE LA HERENCIA AFRICANA
HONDURAS

ARAB AMERICAN HERITAGE MONTH
USA



Incansável espera(nça) num fin de tarde

By Sophia Santos de Oliveira, Harvard University. Winner of the 2024 AATSP Photo Contest (Places Category); sponsored by Jaqueline Ristau.

Un parque de patinetas después del huracán

By Bryant Swindle, University of Utah. Winner of the 2024 AATSP Photo Contest (People Category); sponsored by Anna Murta Hodgson.



Learn More About The Annual AATSP Photo Contest

AATSP

STUDENT RECOGNITION MONTH



Above: Students who received awards and scholarships through the AATSP Exams' programs in 2024, including: the NSC Coloring Contest, the NSE/NPE Senior Scholarships, the Junior Immersion Travel Abroad Program, and the Kevin Cessna-Buscemi Global Citizen Scholarships.



Learn More About AATSP Exams (NSE)

MAYO / MAIO

Tras abril que sale lloviendo, entra mayo sonriendo.

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
				1 **Dia da Mãe** **Día del Trabajo** **Dia do Trabalho** SHH PREMIO DE HONOR NOMINATION DEADLINE (FOR PUBLICATION)	2	3 **Día de la Cruz** El Salvador
4 **Dia da Mãe** Portugal Angola, Moçambique **Día de la Madre** España	5 **Dia Mundial da Língua Portuguesa** **La Batalla de Puebla "Cinco de Mayo"** México NSE/NPE SENIOR SCHOLARSHIPS DUE	6 **Feria de Sevilla** **6 - 11 mayo** España	7 NATIONAL SPANISH EXAM (NSE) RESULTS ESTIMATED RELEASE DATE	8	9	10 **Dia do Portugal** Portugal
11 **Dia das Mães** **Mother's Day** Brasil, USA	12	13 **Peregrinação de Fátima** Portugal	14 **Día de la Independencia** **14-15 mayo** Paraguay	15 **Día de la Madre** Paraguay	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25 **Día de la Revolución** Argentina **Día de la Madre** República Dominicana	26	27 **Día de la Madre** Bolivia	28	29	30 **Día de la Madre** Nicaragua	31

La flor de mayo es el lirio. La piedra preciosa es la esmeralda.
A flor de maio é o lírio. A pedra preciosa é a esmeralda.

JUNIO / JUNHO

Junio soleado y brillante, te pone de buen talante.

DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA	QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO
1 *ALBRICIAS* SUBMISSIONS DEADLINE FOR THEME: EL MEDIO AMBIENTE *O MEIO AMBIENTE*	2	3	4	5 **Dia de Meio Ambiente** Angola, Brazil, Moçambique, Portugal	6	7
8	9	10 **Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas**	11	12 **Dia dos Namorados** Brasil	13	14
15 **Día del Padre** Chile, Costa Rica, Colombia, Argentina, México, USA, Venezuela LAST DAY TO REGISTER FOR THE SPANISH EMBASSY LUNCHEON	16	17 **Día del Padre** El Salvador	18	19 **Corpus Christi de Toledo** España **Corpo de Deus** Portugal	20 **Fiesta del Sol 20-21 junio** Argentina **Día de los Pueblos Originarios** Chile	21 **Año Nuevo Andino** **First Day of Summer** Northern Hemisphere
22	23 **Noche de San Juan** España	24 ***Inti Raymi* Fiesta del Sol** Perú	25 **Dia da Independência** Moçambique	26 **107TH ANNUAL AATSP CONFERENCE | JUNE 26-29, 2025**	27 **SPANISH EMBASSY LUNCHEON**	28 LAST DAY TO ADMINISTER THE NATIONAL SPANISH ASSESSMENT (NSA)
29 **Fiesta de San Pedro y San Pablo** Chile	30					

La flor de junio es la rosa. La gema preciosa es la perla.
A flor de junho é a rosa. A pedra preciosa é a pérola.

AATSP

Mês de Festas Juninas

Angola, Brazil, Moçambique, Portugal

107TH ANNUAL AATSP CONFERENCE

June 26-29, 2025 • Panama City, Panama

The Spanish Embassy Luncheon

Friday, June 27, 2025

In 2024, at our 106th Annual Conference in Portland, Oregon, we hosted the first AATSP Spanish Embassy Luncheon. Continuing with what we hope will become an AATSP conference tradition, in 2025 we will be hosting the **Spanish Embassy Luncheon in Panama City, Panama**. The last day to purchase a ticket for the luncheon is June 15, 2025.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y FORMACIÓN PROFESIONAL



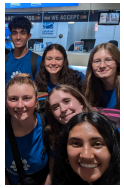
Dr. Jesús Fernández González gifts a scholarship to Melony Martínez of the AATSP Kentucky Chapter.

Learn More About The 2025 AATSP Conference

AATSP

DISCOVERY & TRAVEL ABROAD





Above: Students traveling abroad to Costa Rica in 2024 through the AATSP Exams' **Junior Travel Abroad Scholarship**; students traveling abroad to Panama in 2024 through the Sociedad Honoraria Hispánica **Bertie Green Junior Travel Award**; teacher Kimberly Tangaro traveling to Guatemala in 2024 through the AATSP Exam's **Teacher Travel Abroad Scholarship**.

Learn More About Scholarships and Awards Offered Through AATSP Exams

Learn More About Scholarships and Awards Offered Through Sociedad Honoraria Hispánica

JULIO / JULHO

Julio caliente quema al más valiente.

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
		1	2	3	4 **Independence Day** USA	5 **Día de la Independencia** Venezuela
6 **Fiestas de San Fermín (julio 6 - 14)** Pamplona, España	7	8	9 **Día de la Independencia** Argentina	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20 **Día de la Independencia** Colombia	21 **Fiesta de los Lunes del Cerro/Fiesta de la Guelaguetza** 21 y 28 julio Oaxaca, México	22	23	24	25 **Día de la Constitución** Puerto Rico **Feria de las Flores** 25 de Julio - 4 de agosto Colombia	26
27	28 **Día de la Independencia** Perú	29	30	31		

La flor de julio es el delphinium. La gema preciosa es el rubí.
A flor de julho é o delphinium. A pedra preciosa é o rubi.

AGOSTO / AGOSTO

Ni en agosto caminar, ni en diciembre navegar.

DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA	QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO
					1	2
3	4	5	6 **Día de la Independencia** Bolivia	7	8	9
10 **Dia dos Pais** Brasil **Día del Niño** Chile	11	12 **International Youth Day**	13	14	15 REGISTRATION OPENS FOR: NATIONAL SPANISH ASSESSMENT (NSA)	16
17 **Día de la Bandera** Bolivia, Guatemala	18 **Día de San Martin** Argentina	19	20	21	22	23 **International Day for the Remembrance of the Slave Trade and its Abolition**
24	25	26	27 **La Tomatina** España	28	29	30
31						

La flor de agosto es el gladiolo. La piedra preciosa es el peridoto.
A flor de agosto é o gladíolo. A pedra preciosa é o peridoto.

AATSP

2025-26 SCHOOL YEAR

The AATSP promotes and recognizes student excellence through several programs, including our prestigious honor societies. Learn more about our communities featuring over 70,000 student members below:

Sociedad Honoraria Hispánica (SHH)
A society for high school students of Spanish and/or Portuguese.

Visit: www.aatspshh.org

Sociedade Honorária de Língua Portuguesa (Phi Lambda Beta)
A society for undergraduate and graduate students of Portuguese.

Visit: www.aatsp.org/page/philambdabeta

Sociedad Hispánica de Amistad (SHA)
A society for PreK - 9th grade students of Spanish and/or Portuguese.

Visit: www.aatsp.org/page/SHA

AATSP

National Teach Spanish Week

SEPTEMBER 21 - 27, 2025



Special thanks to Mirna Vásquez of the SHH *Capítulo Voces Nuestras* at North Shore Senior High School in Houston, TX for contributing content for NTSW Spirit Week!

HISPANIC HERITAGE MONTH

September 15 - October 15 | USA

Every year, the AATSP hosts a series of virtual events for AATSP members during National Teach Spanish Week, which takes place during Hispanic Heritage Month. Check out our special pedagogical activities for Hispanic Heritage Month, and don't miss out on special events for National Teach Spanish Week!

Hispanic Heritage Month Activities

National Teach Spanish Week

SEPTIEMBRE / SETEMBRO

Septiembre es frutero, alegre y festero.

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
	1 **Labor Day** United States	2	3	4	5	6
7 **Dia da Independência** Brasil **Dia da Vitória** Moçambique	8 **International Literacy Day**	9	10	11	12	13
14	15 **Start of Hispanic Heritage Month,** USA **Día de la Independencia** Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador	16 **Día de la Independencia** México	17 **Dia do Herói Nacional** Angola	18 **Fiestas Patrias 18 y 19 de Septiembre** Chile	19	20
21 **International Day of Peace**	22 **First Day of Fall** Northern Hemisphere	23 **NATIONAL TEACH SPANISH WEEK | SEPTEMBER 21 - 27, 2025** **International Day of Sign Languages**	24	25	26	27
28	29	30 **National Teach Spanish Day** **International Translation Day**				

La flor de septiembre es la hortensia. La piedra preciosa es el zafiro.
A flor de setembro é a hortênsia. A pedra preciosa é safira.

OCTUBRE / OUTUBRO

En octubre, el hogar de leña cubre.

DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA	QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO
			1 **Día del Niño** El Salvador AATSP EXAMS SCHOLARSHIPS OPEN FOR APPLICATIONS	2 **Día del Soldado** Honduras	3	4 **Dia de las Fuerzas Armadas** Honduras **Dia de Paz** Moçambique
5 **World Teachers' Day**	6 **Dia de la Raza** Honduras	7 **COLLEGE WEEK AT THE AATSP | OCTOBER 5 - 11, 2025**	8	9	10 **Día de la Independencia** Cuba	11
12 **Dia de Nossa Senhora Aparecida Padroeira do Brasil**	13 **Indigenous Peoples' Day** **Columbus Day** USA **Día de la Raza** Argentina, Chile, Ecuador, Honduras, México Uruguay, Venezuela	14	15 **End of Hispanic Heritage Month** USA **Dia do Professor** Brasil	16	17	18 **Día de la Madre** Argentina
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

La flor de octubre es la caléndula. La piedra preciosa es el ópalo.
A flor de outubro é a calêndula. A pedra preciosa é opala.

AATSP

CELEBRATING THE BILINGUAL CHILD MONTH



In 2024, the AATSP promoted the study of our languages in higher education by holding the Virtual Programs Fair on October 5th and launching *Academia: A Catalogue of higher education Programs in Spanish and Portuguese*.

Continuing our efforts, in 2025 we are holding the first ever **College Week at the AATSP**. Follow our social media channels for information, ideas and resources during October 5 - 11, 2025.

@aatspglobal

AATSP

NATIONAL LIFE WRITING MONTH



Every year, the AATSP hosts a series of virtual events for AATSP members during National Teach Portuguese Week, which takes place in November. Don't miss out on special events for National Teach Spanish Week!

National Teach Portuguese Week









We look forward to seeing you at ACTFL 2025!

NOVIEMBRE / NOVEMBRO

Noviembre acabado, invierno empezado

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
	REGISTRATION FOR THE 2025-26 NATIONAL SPANISH EXAM (NSE), NATIONAL PORTUGUESE EXAM (NPE), AND NATIONAL SPANISH CHALLENGE (NSC) OPENS ON NOVEMBER 3, 2025.					1
2 **Día de los Muertos** Mexico **Finados** Brasil	3 NSE/NPE/NSC REGISTRATION OPEN	4 **NATIONAL TEACH PORTUGUESE WEEK | NOVEMBER 2 - 8, 2025** **Día de la Bandera** Panamá	5	6	7	8
9	10 **Día de la Tradición** Argentina	11 **Jubileu de Independência** Angola	12	13	14	15 **Proclamação da República** Brasil, Moçambique
16	17	18	19 **Descubrimiento de Puerto Rico**	20 **Dia de Zumbi e da Consciência Negra** Brasil **Día de la Revolución Mexicana**	21 **ACTFL 2025 | NOVEMBER 21 - 23, 2025**	22 **Dia do Educador** Angola
23	24	25	26	27 **Thanksgiving** USA	28 **Día de la Independencia de España** Panamá	29 **Carnaval de San Miguel** El Salvador
30	31					

La flor de noviembre es el crisantemo. La piedra preciosa es el topacio.
A flor de novembro é o crisântemo. A pedra preciosa é topázio.

DICIEMBRE / DEZEMBRO

En octubre, el hogar de leña cubre.

DOMINGO	SEGUNDA-FEIRA	TERÇA-FEIRA	QUARTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA	SEXTA-FEIRA	SÁBADO
	1 **Día del maestro panameño** **Restauração da Independência** Portugal **Día de la Abolición del Ejército** Costa Rica	2 **Giving Tuesday**	3	4	5 **SHH JUNIOR TRAVEL SCHOLARSHIP APPLICATION DEADLINE**	6 **Día de la Constitución Española**
7 **La Quema del Diablo** Guatemala	8 **Día de la madre** Panamá	9	10	11	12 **Día de la Virgen de Guadalupe** México	13
14	15	16 **Las Posadas 16 -24 diciembre** México	17	18 **International Migrants Day**	19	20
21 **First Day of Winter** Northern Hemisphere	22	23	24 **VÉSPERA DE NATAL** **NOCHEBUENA**	25 **NATAL** **NAVIDAD**	26	27
28 **Día de los Santos Inocentes**	29	30	31 **VÉSPERA DE ANO NOVO** **VÍSPERA DE AÑO NUEVO**			

La flor de octubre es la caléndula. La piedra preciosa es el ópalo.
A flor de outubro é a calêndula. A pedra preciosa é opala.

AATSP

NATIONAL LEARN A FOREIGN LANGUAGE MONTH



AATSP HONOR HALL

Bernard (Bernie) Lopez

Bernie graduated from Mt. St. Michael Academy in 1969 and Iona College in 1973. He devoted his life to education, teaching Spanish and Italian at Monsignor Farrell H.S., McKee H.S. and Taft H.S., before rising to an administrator with oversight of 150 schools throughout Queens. Bernard proudly served as the president of the Metro New York Chapter of the American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP), championing the importance of language education and cultural understanding on a national level.

Bernard is survived by his wife of 50 yrs, his son, granddaughters as well as many cousins and in-laws who adored him.



On Giving Tuesday, honor someone who made you the teacher you are today and help support out programs with your donation. We thank former NSE Director, Kevin Cessna Buscemi and the Active Retirees SIG for making the AATSP Honor Hall possible.

AATSP Honor Hall

@aatspglobal

2025

JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

MARCH

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

APRIL

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAY

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

JUNE

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

JULY

S	M	T	W	T	F	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

AUGUST

S	M	T	W	T	F	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

SEPTEMBER

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

OCTOBER

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

NOVEMBER

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

DECEMBER

S	M	T	W	T	F	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AATSP
¡TODOS A UNA! • TODOS POR UM!
American Association of Teachers of Spanish & Portuguese
Est. 1917

160 Rail Road, Suite 3, Chesterton, IN 46304
219-295-1491
@aatspglobal